

مشرق و سطی

عراق کے خلاف اقوام متحده کی عائد کردہ پابندیوں پر نظر ثانی کی
ضرورت ہے۔ پوپ جان پال دوم

عراق کے نائب وزیر اعظم جناب طارق عزیز جو منہماً سمجھی ہیں، ظیجی جنگ (۱۹۹۰ء) کے بعد اپنے ملک کے خلاف لائی گئی پابندیوں کے اٹھانے ہانے کے لیے یورپی مالک کا دورہ کرتے رہتے ہیں اور بالخصوص ان کا استدلال یہ ہوتا ہے کہ عراق نے وہ تمام مطالبات پورے کر دیے ہیں جو اقوام متحده نے جنگ بندی کی قرارداد میں کیے تھے۔ جولائی ۱۹۹۳ء کے آخر میں جناب طارق عزیز ویٹیکن ٹھیک ہے تو پوپ جان پال دوم کے مشیر امور خارجہ کارڈینل اسٹبلسوڈ نو نے ان کا استقبال کیا۔ جناب سوڈا نو نے طارق عزیز کو بتایا کہ پوپ چاہتے ہیں کہ عراق کے خلاف اقوام متحده کی عائد کردہ پابندیوں پر نظر ثانی کی جائے۔

ویٹیکن کی طرف سے مختلف ملکوں کے خلاف معاشری پابندیوں کی مخالفت کی جاتی ہے کیونکہ ان پابندیوں سے زیادہ تر معاشرے کے غریب ترین لوگ متاثر ہوتے ہیں اور ان کی زندگی تخلی ہو جاتی ہے۔ اگست ۱۹۹۰ء میں جب عراق نے کوت پر قبضہ کر لیا تھا تو ویٹیکن نے اس کی مذمت کی تھی مگر ویٹیکن نے عراق کے خلاف قوت کے استعمال پر تلقید کی تھی۔ اس کے خیال میں مسئلے کے حل کے لیے یورپی طاقتوں نے پورے طور پر سفارتی کوششیں کیے بغیر عراق کے خلاف جنگ شروع کی تھی۔

ایشیا

بھلکہ دیش: مسلم آبادی میں "سکونت پذیری" — ایک سمجھی
کارکن کی رواداد

[بھلکہ دیش کا شمار دنیا کے غرب ملکوں میں ہوتا ہے اور دنیا کے دوسرے "مغلوک" الممال" مالک کی طرح بھلکہ دیش سمجھی مشریعوں کی سرگرمیوں کا خصوصی ہدف ہے۔ بھلکہ دیش میں سمجھی مشریعوں کی موجودگی بر صغیر کے کم بھی دوسرے علاقوں کی نسبت قدیم تر ہے۔ بھلکہ دیش میں آج جو

سمیٰ آبادی لظرافتی ہے، اسے علقوں سیست میں لانے میں ان مشزیوں نے بنیادی کردار ادا کیا ہے۔
بلکہ دیش کی حکومتیں ہول یا ۱۹۷۰ءے پسلے مشرقی پاکستان کے صحراء، کوئی بھی مشزیوں کی

”خصوصی“ سرگرمیوں سے خوش نہ تھا، مگر عالمی مشزی اداروں کے اثر و سرخ بلکہ دباو کے سامنے مقای
صحراء خاموش رہے۔ تفصیل کے لیے آصف حسین کا مطالعہ Birth of Bangladesh: The [پیشہ: دی اسلامی فاؤنڈیشن (۱۹۸۰ء)] کے ساتھ ماہنامہ
Impact International (لندن) بابت جولائی ۱۹۹۳ء میں شائع شدہ رپورٹ دیکھی جاسکتی ہے۔

بلکہ دیش میں سمیٰ کارکن کس طرح مقایی آبادی کے ساتھ گھمل مل کر رہتے ہیں، اس کا انعام
جناب میک کابل کی مندرجہ ذیل ”دپچہ“ رپورٹ سے ہوتا ہے جو ماہنامہ ”Salam“ (دلی) کے
مکریے کے ساتھ پیش کی جا رہی ہے۔ مدیرا

جب میں دس بجتے ایک سرانے میں گزار چکا تو لفاظ (ایک ریمسی بان) اور اس کی ہدہ صفت
موصوف بیوی گلنار نے اپنا تختہ سا پانچھو گھے پیش کرتے ہوئے کہا کہ میں اس میں اپنے خوابوں کا
جو نپڑا تعمیر کر لیں۔ میں نے ان کی ہمسایگی میں مستقل ہونے کا یہ موقع صائع نہ جانے دیا، اگرچہ ان
کی ہمسایگی میں غربت زیادہ ہے، خوب بھیر جاڑا ہے اور بچل کی بھرمار ہے۔ بھگل سچے گھے بہت
اچھے لگتے ہیں۔

تعیراتی کام کے آغاز میں لفاظ نے ایک ۱۵ فٹ لمبے بانس پر ”سات ہاتھ“ (ساتھ میں دس فٹ)
تپ کر اے زمین پر لٹا دیا اور ڈھانی ڈھانی فٹ کے فاصلہ سے گڑھے کھودنے کا درجہ کر دیے۔ ان
گڑھوں سے میں اپنے ہاتھوں سے کھدی ہوئی مٹی کالاتراہ اور خدا کا بلکر ادا کرتا رہا کہ میں ایسے لوگوں کے
ساتھ کام کر رہا ہوں جو محبر بنا ناگہ ہے پیاس گناہ زیادہ جاتے ہیں۔

لفاظ اور اس کے بھائی قدوس کے ساتھ ساتھ گلنار بھی پوری سمارت سے بانس کی کھپیاں بناتی
رہی۔ پھر انسوں نے اس سے ایک ہوادار دیوار بنالی۔ بانس کی ایک قسم ہے ”شیر پور“ کہتے ہیں، ان
دیواروں کے بُنٹنے کے لیے استعمال کی گئی۔ بانس کی ایک دوسری سبتائیوٹی قسم (ریل) چھت بنانے
کے لیے استعمال کی گئی۔ جب ہم مرد آرام کر رہے تھے تو گلنار نے زمین سے وہ آلو کھود لکھا لے جو جلد
ہی میرے مکان کے فرش پر آگ آئے۔

”ذیکھو ہم سب کیے تمہارا محبر بنا رہے ہیں۔“ گلنار نے مجھے گویا چھڑنے کے لیے اتنے زور
سے کہا کہ پورا محلہ سن لے۔

”یہ سب ہماری محبت کی وجہ سے ہے۔ ہم غریب لوگ ہیں۔“ اس نے مزید کہا۔ ”مگر یہاں
تمہاری کوئی چیز بھی غائب نہیں ہوگی۔“

اس بات نے مجھے بہت متأثر کیا۔ بہا طور ایمان داری اور ہمارے کی چیزوں کی حفاظت، نیز عالیشیان گھر بنانے پر اپنا وقت اور محنت صرف نہ کرنے جیسی اقدار پر فخر کر سکتے ہیں۔

موٹے موٹے بالوں کا ڈھانچہ رسیوں سے باندھ دیا گیا۔ ایک کیل بھی استعمال نہ ہوئی۔ دیواریں گھرمنی کی گئیں اور بالوں کے ۱۲ گھبیلے سے باندھ دی گئیں۔ چھت کو ڈھانچے پر رکھ دیا گیا۔ قرب ہی سے ہم نے مٹی خریدی اور اسے زمین پر پھیلا کر اپنا فرش چند لمحے اونچا کر لیا تاکہ بارش کا پانی اندر داخل نہ ہو سکے۔ جب یہ کام مکمل ہو گیا تو ایک تار چھت کے اوپر سے گزار کر جھونپڑے کے دونوں طرف زمین میں نصب کر دیا گیا۔ یہ تار جھونپڑے کو طوفان میں اٹھانے سے ان شاء اللہ چاہا رکھیں گے۔ گلزار نے آخر میں مشرقی دیوار میں ہوا کے رُخ پر ایک سوراخ بنایا اور اس پر ٹین کا ایک ٹکڑا بطور شترلا دیا۔ یہ گھر می تھی۔

تیرہ سو دن ہمارا پورا گھر مکمل ہو گیا۔ اب میں اسی مرتع فٹ کے ایک گھر کا مسلمان مالک تھا جس پر کل خرچ ۱۸۸۰ روپا (تقریباً پیکاس ڈال) آیا تھا۔ قائم نے پورے گھر ان کی طرف سے استقبالیہ فقرہ کھانا۔ ”تم ہمارے ساتھ دوسو سال تک رہ سکتے ہو۔“

قدوس نے کہا کہ اگر میں ان کے درمیان رہتے ہوئے مر گیا تو وہ مجھے خود مسلمانوں کے قبرستان میں دفن کرے گا۔ جبکہ میرا اصرار یہ تھا کہ مجھے اسی گھر کے ایک گوئے میں دفنادیا جائے جو انسوں نے میرے لیے بنایا ہے۔

قائم پر جوش انداز میں بولا۔ ”ہاں! یہ ٹھیک ہے۔ اس سے کیا فرق پڑتا ہے کہ لاش کھان دفن ہے۔ روح تو اللہ کے پاس جلی جاتی ہے۔“ بھائی رواج کے مطابق میں نے مٹھائی خریدی تاکہ نیا گھر بنانے کی خوشی میں اپنے ہمسایل کو ہریک کر سکوں۔

جب میں ایک ایک کلو گرام کے تین ڈبے لے کر گھر میں داخل ہوا تو گلزار نے سختی سے کہا۔ ”انہیں پچالو۔ انہیں پچالو۔ بچوں کو مت دکھانا۔“ پھر اس نے مکراتے ہوئے کہا۔ ”اں ڈبول میں جو کچھ موجود ہے، وہ سب کا سب کھا جائیں گے اور پھر تمہیں کھانا شروع کر دیں گے۔“

میرا خیال تھا کہ وہ مدنظر کر رہی ہے، لیکن قائم نے کہا کہ مٹھائی وہ تقسیم کرے گا، نہ کہ میں اور یہ سب کچھ اندر صیرا چھا جانے پر ہو گا۔ جب اندر صیرا چھا جائے گا تو مجھے اپنے گھر جا پکے ہوں گے اور ہمارے گرد جگٹھا نہیں لائیں گے۔ میں نے احتجاج کیا کہ اتنی سی جگد میں اتنے سارے بھے تو نہیں ہو سکتے۔ ”مگر قائم نے یہ کہہ کر مجھے سیدھا کر دیا۔“ ارسے بھائی ایمان سے سو گز کے اندر اندر دو سوے کم بھے نہ ہوں گے۔“

شام پڑنے پر قائم میرے ساتھ گھر گھر گیا۔ اس کے ہاتھ میں ایک تحال تھا جس میں ۳۰ رس لگ رکھے ہوئے تھے۔ میں اس کے چکھے چکھے تھا اور جب وہ شیرہ آکوہ، پک دار اور پنگ پانگ ہیسے رس لگلے پڑھیں کے دائیں ہاتھ میں غڑپ سے گراتا تو مجھے بندی آ جاتی، تاہم مشائی قبل کر کے انسوں نے اپنے نئے ہمسائے کو بھی قبیل کر لیا۔

ایک کھاوات ہے کہ بھگال اپنے بھومن کے لیے ہیتے ہیں۔ ان میں سے آٹھ لائلے تو میرے سامنے کی تین ہجوم پڑھیں میں رہتے تھے۔ ایک ہجوم پر میں رتا (عمر ۱۲ سال) رہتی تھی جس کے کوئی میں چھٹ ۲ جانے کی وجہ سے میں اس کے گھرانے سے واقف ہوا۔ اپنے گھر کی سب سے بڑی بھی ہے اور حکم چلانا خوب ہاتھی ہے۔ یوسف (عمر ۹ سال) ملے بھر میں گھوستار ہتا ہے، اس کے بدن پر مٹی کے سوا کچھ نہیں ہوتا۔ ان کی بندتی مسکراتی اور گاتی بھاتی بسن رتا (عمر چھ سال) بسوک کا مداوا اپنی خوش طبعی سے کرنا سیکھ بچی ہے۔ ایک درسری ہجوم پر میں میں کالی آفت گلکی (عمر ۶ سال) ہے جو ہمیشہ اس وقت کھیں اور ہی ہوتی ہے جب اس کی ماں کو اس کی ضرورت پڑتی ہے۔ سیویل (عمر ۷ سال) ہر حکم پر انجام کرتی ہے اور کھتی ہے کہ "میں ہی کیوں کروں؟" رو بیل (عمر ۲۴ سال) سب سے پھوٹا اور واحد لڑکا ہے۔ اس وجہ سے گھر کے برف دکی آنکھ کا تارا ہے۔ آخری ہجوم پر میں لبلو (عمر ۱۰ سال) کو تعلیم کی طرف راغب کرنے کی ضرورت ہے، کیونکہ اس کا ذہن اپنے ہم عمر لڑکوں سے زیادہ تیز ہے۔ اس کی بسن ریشم (عمر ۸ سال) مجھے اپنے آہستہ آہستہ مانوں ہوئی، مگر اب جب بھی میں ٹیوب ول پر چاتا ہوں تو میرے چکھے چکھے آ جاتی ہے۔

ان کے درمیان ایک ماہ تک رہنے کے بعد مجھ پر کھلا کہ یہ لوگ "شدر" یعنی خانہ بدوسش ہیں۔ شاید ان کے ساتھ رہتے رہتے میں بھی ان جیسا ہو گیا ہوں۔

گادر ہی بھگال مسلمانوں کے احسانات سے واقف تھے۔ انسوں نے سیکی مشزیوں پر زور دیا تھا کہ وہ بھگال مسلمانوں میں "استانی سادگی" کی زندگی اختیار کر کے داخل ہوں۔ سادگی کا راستہ اختیار کرنے کی راہ میں میرے بلند مرتب ساتھی دن بھر مزدوری کرنے والے، ریڈی گھنپنچے والے، ان کی گھر بنانے والی بیویاں اور نہ دبنے والے بھی ہیں۔ ان کے قریب ہو کر میں ان کے ذہن سے سوچتا ہوں۔ --- [ترجمہ: ادارہ]

پاکستان: مسیحی - مسلم تعلقات خراب کرنے والے لوگ مقاوم پرست ہیں - قادر حسین چن

"سیکی - مسلم رابط کمیشن" کے زیر اہتمام راولپنڈی میں منعقدہ ایک سیمینار میں قادر حسین چن